

APPENDIX

FREQUENT NEW TESTAMENT VOCABULARY

(Words occurring more than 50x in the NT in order of frequency = 310 words)

ὁ, ἡ, τό	the (19,864)
καί	and, even, also, but (8,998)
αὐτός, ἡ, ὁ	he, she, it; self, same (5,597)
σύ, ὑμεῖς	you (sg); you (pl) (2,900)
δέ	but, and, rather, now (2,788)
ἐν	in, on, at, to, by, among, with (2,752)
ἐγώ, ἡμεῖς	I; we (2,570)
εἰμί	I am, exist (2,463)
λέγω	I say, speak, call (2,353)
εἰς	into, in, to, for (1,768)
οὐ	not (with ind verbs and positive answer questions) (1,621)
ὃς, ἣ, ὅ	who, which, what, that (1,407)
οὗτος, αὕτη, τοῦτο	this; he, she it (1,384)
θεός, ὁ	God, god (1,317)
ὅτι	that, because, for (1,296)
πᾶς, πᾶσα, πᾶν	every, all; everyone, everything (1,243)
μή	not (with non-ind verbs and negative answer questions) (1,042)
γάρ	for, because, so, then (1,041)
Ἰησοῦς, ὁ	Jesus, Joshua (918)
ἐκ	from, (out) of, away from (914)
ἐπί	on (gen); on, at in (dat); on, to, for (acc) (890)
κύριος, ὁ	lord, master, sir, Lord (716)
ἔχω	I have, possess, hold (708)
πρός	for (gen); at (dat); to, for, against, with, at by (700)
γίνομαι	I become, come, exist, am born (669)
διά	though, during, with, at, by (gen); because of (acc) (667)
ἵνα	that, in order that, so that (663)
ἀπό	(away) from, with for (646)
ἀλλά	but, yet, rather, nevertheless (638)
ἔρχομαι	I come, go (631)

ποιέω	I do, practice make (568)
τίς, τί	who? which? what? why? (554)
ἄνθρωπος, ὁ	man, human being, husband (550)
τις, τι	someone, anyone, certain one, something (533)
Χριστός, ὁ	Messiah, Christ, Anointed One (529)
ὡς	as, like, that, about (504)
εἰ	if, since, whether (502)
οὖν	so, then, therefore, consequently (498)
κατά	down, against (gen); according to, along (acc) (473)
μετά	with, among, against (gen); after (acc) (469)
ὁράω	I see, perceive (452)
ἀκούω	I hear, listen, obey (428)
πολύς, πολλή, πολύ	much, many, large, great (416)
δίδωμι	I give, grant (415)
πατήρ, πατρός, ὁ	father, Father, ancestor, forefather (413)
ἡμέρα, ἡ	day, time (389)
πνεῦμα, -ατος, τό	spirit, Spirit, wind, breath (379)
υἱός, ὁ	son, Son, descendent, child (377)
εἷς, μία, ἓν	one, single (345)
ἀδελφός, ὁ	brother, fellow believer (343)
ἢ	or, than (343)
ἐάν	if, when (333)
περί	about, concerning (gen); around, near (acc) (333)
λόγος, ὁ	word, Word, message, statement, account (330)
ἑαυτοῦ	(of) himself, herself, itself (319)
οἶδα	I know, am acquainted with, understand (318)
λαλέω	I speak, say (296)
οὐρανός, ὁ	heaven, sky (273)
μαθητής, ὁ	disciple, follower (261)
λαμβάνω	I take, receive, seize (258)
γῆ, ἡ	earth, land, ground (250)
μέγας, μεγάλη, μέγα	large, great, important (243)
πίστις, -εως, ἡ	faith, belief, trust, faithfulness, doctrine (243)
πιστεύω	I believe (in), have faith (in), trust, entrust (241)
ἐκεῖνος	that (person) (240)
οὐδείς, οὐδεμία, οὐδέν	no one, nothing, no (234)
ἅγιος	holy, saints (pl) (233)
ἀποκρίνομαι	I answer, reply (231)
ὄνομα, -ατος, τό	name, title, reputation (228)
γινώσκω	I know, understand, perceive, acknowledge (222)

ὑπό	by (gen); under, below (acc) (220)
ἐξέρχομαι	I go out, come up (218)
ἀνὴρ, ἀνδρός, ὁ	man, husband (216)
γυνή, -αικός, ἡ	woman, wife, bride (215)
τέ	and, so (215)
δύναμαι	I can, am able (210)
θέλω	I will, want, desire, wish (208)
οὕτως	in this manner, thus, so (208)
ἰδοὺ	see! behold! look! (200)
Ἰουδαῖος	Jewish; a Jew (195)
εἰσέρχομαι	I come in, go in, enter (194)
νόμος, ὁ	law, rule, principle (194)
παρά	from (gen); with, beside (dat); at, on (acc) (194)
γράφω	I write, record (191)
κόσμος, ὁ	world, earth, universe; adornment (186)
καθώς	as, just as, even as (182)
μέν	on the one hand, indeed (179)
χεῖρ, χειρός, ἡ	hand, power (177)
εὕρισκω	I find, discover; obtain (mid) (176)
ἄγγελος, ὁ	angel, messenger (175)
ὄχλος, ὁ	crowd, multitude (175)
ἁμαρτία, ἡ	sin, sinfulness (173)
ἔργον, τό	work, deed, action (169)
ἄν	(conditional particle used with sub) (166)
δόξα, ἡ	glory, majesty, splendor (166)
βασιλεία, ἡ	kingdom, reign, rule (162)
ἔθνος, -ους, τό	nation, gentiles, people (162)
πόλις, -εως, ἡ	city, town (162)
τότε	then (160)
ἐσθίω	I eat, consume (158)
Παῦλος, ὁ	Paul (158)
καρδία, ἡ	heart, mind (156)
Πέτρος, ὁ	Peter (156)
ἄλλος	other, another, different (155)
ἵστημι	I stand, set (155)
πρῶτος	first, earlier, foremost (155)
χάρις, -ιτος, ἡ	grace, favor, thanks (155)
πορεύομαι	I go, travel (153)
ὑπέρ	for, on behalf of, about (gen); above, beyond (acc) (150)
καλέω	I call, address, invite (148)

νῦν	now, the present (147)
σάρξ, σαρκός, ἡ	flesh, body, sinful nature (147)
ἕως	until, while (146)
ἐγείρω	I raise up, restore, awaken (144)
ὅστις, ἥτις, ὅτι	who, whoever (144)
προφήτης, -ος, ὁ	prophet (144)
ἀγαπάω	I love (143)
ἀφίημι	I leave, forgive, divorce (143)
οὐδέ	and not, neither, nor (143)
λαός, ὁ	people, crowd (142)
σῶμα, -ατος, τό	body, corpse (142)
πάλιν	again, furthermore (141)
ζάω	I live, recover (140)
φωνή, ἡ	voice, sound, call (139)
δύο	two (135)
ζωή, ἡ	life (135)
Ἰωάννης, -ου, ὁ	John (135)
ἀποστέλλω	I send (out/away) (132)
βλέπω	I see, look at, watch (132)
ἀμήν	amen, truly, so be it (129)
νεκρός	dead, useless (128)
σύν	(together) with, accompany, besides (128)
δοῦλος, ὁ	slave (124)
ὅταν	whenever, when (123)
αἰών, -ῶνος, ὁ	eternity, age, world (122)
ἀρχιερεύς, -έως, ὁ	high priest (122)
βάλλω	I throw, cast, put (122)
θάνατος, ὁ	death (120)
δύναμις, -εως, ἡ	power, ability, miracle (119)
παραδίδωμι	I hand over, betray, entrust (119)
μένω	I remain, stay, abide, live (118)
ἀπέρχομαι	I go away, depart, pass by (117)
ζητέω	I seek, look for (117)
ἀγάπη, ἡ	love (116)
βασιλεύς, -έως, ὁ	king (115)
ἐκκλησία, ἡ	congregation, assembly, church (114)
ἴδιος	one's own; home; individually (114)
κρίνω	I judge, decide, condemn (114)
μόνος	only, alone, deserted (114)
οἶκος, ὁ	house(hold), home, family, temple (114)

ἀποθνήσκω	I die (111)
ὅσος	as much as, as many as, as great as (110)
ἀλήθεια, ἡ	truth, truthfulness (109)
μέλλω	I am about to, am going to, intend (109)
ὅλος	whole, all, entire (109)
παρακαλέω	I exhort, comfort, urge (109)
ἀνίστημι	I stand up, arise, raise, bring to life (108)
σώζω	I save, preserve, heal, deliver (106)
ώρα, ἡ	hour, moment, time (106)
ὅτε	when, while (103)
πῶς	how? in what way? (103)
ψυχή, ἡ	soul, life, living being (103)
ἀγαθός	good, useful (102)
ἐξουσία, ἡ	authority, right, power (102)
αἴρω	I take (up/away), raise (101)
δεῖ	it is necessary, one must (101)
ὁδός, -οῦ, ἡ	road, way, journey (101)
ἀλλήλων	one another, each other (100)
καλός	good, beautiful, useful (100)
ὀφθαλμός, ὁ	eye, sight (100)
τίθημι	I put, place, appoint (100)
ἕτερος	other, another, different (98)
τέκνον, τό	child, son, descendent (98)
Φαρισαῖος, ὁ	Pharisee (98)
αἷμα, -ατος, τό	blood, death (97)
ἄρτος, ὁ	bread, loaf, food (97)
γεννάω	I beget, give birth to (97)
διδάσκω	I teach (97)
ἐκεῖ	there, in that place (95)
περιπατέω	I walk, live, conduct myself (95)
φοβέω	I fear, am afraid, reverence (95)
ἐνώπιον	before, in the presence of (94)
τόπος, ὁ	place, location (94)
ἔτι	still, yet (93)
οἰκία, ἡ	house(hold), home, family (93)
πούς, ποδός, ὁ	foot (93)
δικαιοσύνη, ἡ	righteousness, justice (92)
εἰρήνη, ἡ	peace (92)
θάλασσα, ἡ	sea, lake (91)
κάθημαι	I sit (down), stay, live (91)

ἀκολουθέω	I follow, accompany (90)
ἀπόλλυμι	I destroy, ruin, lose (90)
μηδείς, μηδεμία, μηδέν	no; no one (90)
πίπτω	I fall (down), perish (90)
ἑπτά	seven (88)
οὔτε	neither, nor, and not (87)
ἄρχω	I rule; begin (mid) (86)
πληρῶ	I (ful)fill, complete (86)
προσέρχομαι	I come/go to, approach (86)
καιρός, ὁ	time, season, age (85)
προσεύχομαι	I pray (85)
καὶ γὰρ	and I, but I, I also (84)
μήτηρ, -τρός, ἡ	mother (83)
ὥστε	so that, in order that (83)
ἀναβαίνω	I go up, ascend (82)
ἕκαστος	each, every (82)
ὅπου	where, since (82)
ἐκβάλλω	I cast out, drive out, lead out (81)
καταβαίνω	I go down, descend (81)
μᾶλλον	more, rather (81)
ἀπόστολος, ὁ	apostle, messenger (80)
Μωϋσῆς, -έως, ὁ	Moses (80)
δίκαιος	righteous, just, right (79)
πέμπω	I send, appoint (79)
ὑπάγω	I go away, depart (79)
πονηρός	evil, bad, wicked, sick (78)
στόμα, -ατος, τό	mouth, speech (78)
ἀνοίγω	I open (77)
βαπτίζω	I immerse, dip, baptize (77)
Ἱερουσαλήμ, ἡ	Jerusalem (77)
σημεῖον, τό	sign, miracle, wonder (77)
ἐμός	my, mine (76)
εὐαγγέλιον, τό	good news, gospel (76)
μαρτυρέω	I bear witness, testify, approve (76)
πρόσωπον, τό	face, appearance, person (76)
ὔδωρ, -ατος, τό	water (76)
δώδεκα	twelve (75)
κεφαλή, ἡ	head, authority, source (75)
Σίμων, -ωνος, ὁ	Simon (75)
ἀποκτείνω	I kill, put to death (74)

χαίρω	I rejoice, am glad; greetings (74)
Ἀβραάμ, ὁ	Abraham (73)
πίνω	I drink (73)
φῶς, φωτός, τό	light (73)
αἰώνιος	eternal (71)
πῦρ, -ός, τό	fire (71)
αἰτέω	I ask (for), demand (70)
ἱερόν, τό	temple, sanctuary (70)
τηρέω	I keep, guard, obey (70)
ἄγω	I lead, bring (68)
Ἰσραήλ, ὁ	Israel (68)
ῥῆμα, -ατος, τό	word, saying, object (68)
σάββατον, τό	Sabbath, week (68)
τρεις, τρία	three (68)
ἐντολή, ἡ	commandment, command, law (67)
πιστός	faithful, reliable, believing, trusting (67)
πλοῖον, τό	boat, ship (67)
ἀπολύω	I release, dismiss, divorce (66)
καρπός, ὁ	fruit, crop, result (66)
πρεσβύτερος	older; elder, presbyter (66)
φέρω	I bear, carry, endure (66)
φημί	I say, affirm (66)
εἴτε	if, whether (65)
γραμματεὺς, -έως, ὁ	scribe, scholar, expert in the law (63)
δαιμόνιον, τό	demon, evil spirit (63)
ἔξω	outside, outer, out (63)
ἔρωτάω	I ask, request (63)
ὄρος, -ους, τό	mountain, hill (63)
δοκέω	I think, suppose, seem (62)
θέλημα, -ατος, τό	will, wish, desire (62)
θρόνος, ὁ	throne (62)
Ἱεροσόλυμα, ἡ/τά	Jerusalem (62)
ἀγαπητός	beloved, dear (61)
Γαλιλαία, ἡ	Galilee (61)
δοξάζω	I glorify, praise, honor (61)
ἤδη	now, already (61)
κηρύσσω	I proclaim, announce, preach (61)
νύξ, νυκτός, ἡ	night (61)
ᾧδε	here, in this place (61)
ἱμάτιον, τό	garment, coat, robe (60)

προσκυνέω	I worship (60)
ὑπάρχω	I am, exist, am present (60)
ἀσπάζομαι	I greet, welcome (60)
Δαυὶδ, ὁ	David (59)
διδάσκαλος, ὁ	teacher (59)
λίθος, ὁ	stone (59)
συνάγωω	I gather, bring together (59)
χαρά, ἡ	joy (59)
θεωρέω	I look at, perceive, see (58)
μέσος	middle (58)
τοιοῦτος, -αὐτή, -οὔτον	of such a kind, such (57)
δέχομαι	I take, receive, welcome (56)
ἐπερωτάω	I ask (for) (56)
μηδέ	and not, but not, nor (56)
συναγωγή, ἡ	synagogue, assembly (56)
τρίτος	third (56)
ἀρχή, ἡ	beginning, origin, ruler (55)
κράζω	I cry out, call out (55)
λοιπός	remaining, rest, other (55)
Πιλαῶτος, ὁ	Pilate (55)
δεξιός	right (hand/side) (54)
εὐαγγελίζω	I announce good news, proclaim, preach (54)
οὐχί	not, no (used with positive answer questions) (54)
χρόνος, ὁ	time (54)
διό	therefore, for this reason (53)
ἐλπίς, -ίδος, ἡ	hope (53)
ὅπως	in order that, that, how (53)
παιδίον, τό	child, infant (53)
ἐπαγγελία, ἡ	promise, pledge (52)
ἔσχατος	last, end (52)
πείθω	I persuade, convince (52)
σπείρω	I sow (52)
εὐθύς	immediately, at once (51)
σοφία, ἡ	wisdom, insight (51)
γλῶσσα, ἡ	tongue, language (50)
γραφή, ἡ	writing, scripture (50)
κακός	bad, evil (50)
μακάριος	blessed, fortunate (50)
παραβολή, ἡ	parable, comparison, symbol (50)
τυφλός	blind (50)